

# Velociradar Chronograph

The Caldwell VelociRadar Chronograph is precision redefined with cutting-edge Chirp radar technology. This is no standard chronograph, while most chronographs stop at only providing muzzle velocity the VelociRadar tracks bullets downrange offering the full picture of ballistic performance. Using these downrange velocity measurements, the VelociRadar calculates true muzzle velocity, the bullet's ballistic coefficient, and downrange energy. With this advanced ballistics data long-range shooters can make more accurate shots and hunters can know the effective range of their firearms. The VelociRadar has several other advantages over traditional light sensor chronographs.

NO IMAGE  
AVAILABLE

The VelociRadar is designed to sit next to the shooter, not downrange, eliminating the risk of bullet strikes. This design also doesn't require waiting for the range to stop firing for safe setup and adjustments. Traditional light sensor chronographs struggle indoors or in poor lighting conditions where radar can reliably track velocities no matter what the lighting.

## Attributes

- Name: Velociradar Chronograph
- Manufacturer: Caldwell
- Product no.: EU2012290
- Mfr. No.: 1134904
- Color: Black
- Style: -
- Delivery weight: 1.8kg
- Shipping height: 127mm
- Shipping width: 304.8mm
- Shipping length: 273mm
- UPC: 661120259930

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den Caldwell VelociRadar Chronograph](#)
- [English: VelociRadar Chronograph Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Velociradar Chronograph](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Chronographe VelociRadar](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto: Velociradar Chronograph](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for VelociRadar Chronograph](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania Velociradar Chronograph](#)
- [Suomi: VelociRadar Chronograph Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Caldwell VelociRadar Chronograph](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro uživatele produktu Velociradar Chronograph](#)

# Sicherheitshinweise für den Caldwell VelociRadar Chronograph

## Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Caldwell VelociRadar Chronographen! Dieses Gerät wurde entwickelt, um Ihnen präzise Geschwindigkeitsmessungen zu bieten und Ihre ballistischen Daten zu optimieren. Um die Sicherheit bei der Verwendung dieses Produkts zu gewährleisten, ist es wichtig, die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen zu beachten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie den VelociRadar Chronographen nur gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzung.
- Verwenden Sie den Chronographen nicht in geschlossenen Räumen, es sei denn, es ist ausdrücklich erlaubt.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Vorfälle umgehend den zuständigen Behörden.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Stellen Sie sicher, dass der VelociRadar Chronograph in einem sicheren Abstand von der Schusslinie positioniert ist.
- Achten Sie darauf, dass keine Personen im Zielbereich stehen, während Sie das Gerät verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei schlechten Lichtverhältnissen oder in extremen Wetterbedingungen.
- Halten Sie das Gerät trocken und schützen Sie es vor extremen Temperaturen.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

### 1. Aufstellung des Geräts:

- Platzieren Sie den VelociRadar Chronographen stabil auf einer ebenen Fläche, etwa auf Augenhöhe.
- Stellen Sie sicher, dass der Chronograph auf die Schusslinie ausgerichtet ist.

### 2. Einschalten des Geräts:

- Drücken Sie den Einschaltknopf, um das Gerät zu aktivieren.
- Warten Sie, bis das Gerät hochgefahren ist und bereit ist, Geschwindigkeiten zu messen.

### 3. Durchführung von Messungen:

- Führen Sie Ihre Schüsse durch, während der Chronograph aktiv ist.
- Überwachen Sie die Anzeige, um die Geschwindigkeitsmessungen zu verfolgen.

### 4. Nach der Nutzung:

- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie die Messungen abgeschlossen haben.
- Reinigen Sie das Gerät vorsichtig und lagern Sie es an einem sicheren Ort.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronikabfälle.

- Stellen Sie sicher, dass alle Batterien entfernt und ordnungsgemäß entsorgt werden.
- Informieren Sie sich über Recyclingmöglichkeiten in Ihrer Nähe.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen oder Unterstützung zu Ihrem Caldwell VelociRadar Chronographen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice des Herstellers oder besuchen Sie die offizielle Website.

Bitte beachten Sie, dass die Einhaltung dieser Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen dazu beiträgt, ein sicheres und effektives Nutzungserlebnis mit Ihrem VelociRadar Chronographen zu gewährleisten. Sicherheit hat oberste Priorität!

# VelociRadar Chronograph Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the Caldwell VelociRadar Chronograph. This guide provides important safety information to ensure the safe use of your chronograph. Please read this guide carefully before using the product.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the VelociRadar is used in accordance with all safety instructions outlined in this guide.
- The VelociRadar is designed for use by adults and should not be used by children without adult supervision.
- Always handle the chronograph with care to avoid damage and ensure accurate readings.
- Regularly check the device for any signs of wear or damage before each use.
- If you notice any irregularities or malfunctions, discontinue use immediately and consult a professional.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Avoid Direct Exposure:** Do not point firearms directly at the VelociRadar. Always ensure a safe shooting environment.
- **Setup Location:** Place the VelociRadar next to the shooter, not downrange, to minimize the risk of bullet strikes.
- **Lighting Conditions:** The VelociRadar can track velocities in various lighting conditions, but ensure it is set up in a stable environment to avoid interference.
- **Shooting Range Safety:** Follow all standard shooting range safety protocols while using the VelociRadar.
- **Adjustments:** Make any necessary adjustments to the VelociRadar while it is in a safe position and ensure no one is firing during adjustments.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Setup:

- Choose a flat, stable surface next to the shooting position.
- Ensure the VelociRadar is powered and functioning correctly before use.
- Position the VelociRadar according to the manufacturer's guidelines to ensure accurate readings.

### 2. Usage:

- Activate the device before firing.
- Fire a round towards the target while ensuring the VelociRadar is in its operational range.
- Monitor the display for readings and data on bullet performance.

### 3. PostUsage:

- After use, turn off the VelociRadar and store it in a safe, dry place.
- Clean the device as per the manufacturer's instructions to maintain its functionality.

## Disposal Instructions

- Dispose of the VelociRadar in accordance with local regulations for electronic waste.
- Do not dispose of the device in household waste. Check for recycling programs in your area for electronic

devices.

## **Contact Information for Further Support**

For any inquiries regarding safety or usage of the VelociRadar, please consult the official Caldwell website or your point of purchase for assistance.

## **Conclusion**

Following these safety instructions will help ensure a safe and enjoyable experience with your Caldwell VelociRadar Chronograph. Always prioritize safety and adhere to all guidelines to mitigate risks associated with its use. Thank you for choosing Caldwell.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Velociradar Chronograph

## Introducción

Gracias por elegir el Velociradar Chronograph de Caldwell. Este dispositivo innovador redefine la precisión en el seguimiento de balas gracias a su tecnología de radar Chirp. Para garantizar un uso seguro y efectivo de este producto, es importante que sigas las siguientes pautas de seguridad y uso.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer todas las instrucciones antes de usar el Velociradar.
- Mantén el dispositivo fuera del alcance de los niños.
- Utiliza el Velociradar solo en condiciones adecuadas y seguras.
- Inspecciona el dispositivo antes de cada uso para detectar daños visibles.
- No modifiques el dispositivo de ninguna manera.
- Si el dispositivo presenta problemas o mal funcionamiento, deja de usarlo y busca asistencia.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Ubicación:** Coloca el Velociradar al lado del tirador, no en el recorrido de la bala, para evitar el riesgo de impactos.
- **Condiciones de Luz:** El Velociradar funciona mejor en interiores o en condiciones de poca luz, donde otros cronógrafos pueden fallar.
- **Configuración:** No es necesario esperar a que la línea deje de disparar para ajustar el dispositivo, lo que permite una configuración más segura.
- **Uso de Equipamiento de Protección:** Siempre utiliza protección auditiva y ocular mientras disparas.
- **Mantenimiento del Área de Tiro:** Asegúrate de que el área de tiro esté despejada y libre de obstáculos.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Desembalaje:

- Retira el Velociradar de su embalaje con cuidado.
- Asegúrate de que todos los componentes estén presentes y en buen estado.

### 2. Configuración:

- Coloca el Velociradar en una superficie plana y estable, cerca del lugar donde estarás disparando.
- Enciende el dispositivo y ajusta la configuración según tus necesidades.

### 3. Uso:

- Comienza a disparar y observa cómo el Velociradar rastrea las balas en el recorrido.
- Revisa las lecturas de velocidad y otros datos balísticos en la pantalla del dispositivo.

### 4. Finalización:

- Apaga el Velociradar después de su uso.
- Limpia el dispositivo con un paño suave y guárdalo en un lugar seguro.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Cuando ya no necesites el Velociradar, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre el reciclaje y la eliminación de dispositivos electrónicos.
- No arrojes el dispositivo en la basura común; busca centros de reciclaje que acepten equipos electrónicos.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para consultas sobre seguridad, funcionamiento o cualquier otro tema relacionado con el Velociradar Chronograph, por favor contacta al servicio al cliente de Caldwell. Ellos estarán encantados de ayudarte con cualquier pregunta o inquietud.

Recuerda que la seguridad es lo más importante. Sigue estas instrucciones para disfrutar de una experiencia de tiro segura y precisa con tu Velociradar Chronograph.

# Guide de Sécurité pour le Chronographe VelociRadar

## Introduction

Merci d'avoir choisi le chronographe VelociRadar de Caldwell. Ce produit innovant utilise la technologie radar Chirp pour offrir des mesures de vitesse précises tout en suivant les balles en vol. Pour garantir une utilisation sûre et efficace, ce guide fournit des informations sur la sécurité, l'installation et l'utilisation de votre chronographe.

## Directives Générales de Sécurité

- Assuretoi que le chronographe est utilisé dans un environnement sûr et approprié.
- Ne laisse pas les enfants utiliser le chronographe sans supervision.
- Vérifie régulièrement l'état du chronographe pour détecter tout dommage ou usure.
- Évite d'utiliser le chronographe dans des conditions météorologiques extrêmes ou dans des environnements où il pourrait être endommagé.
- En cas de doute sur la sécurité du produit, contacte un professionnel.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Place le VelociRadar à côté du tireur pour éviter les impacts de balles.
- Ne pas utiliser le chronographe dans des zones où des projectiles pourraient l'atteindre.
- Assuretoi que le champ de tir est dégagé avant d'utiliser le chronographe.
- Ne jamais regarder directement dans l'appareil pendant son fonctionnement.
- Évite d'utiliser le chronographe si tu remarques des dommages visibles.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### Installation

#### 1. Choisir un emplacement :

- Place le VelociRadar à une distance sécuritaire du tireur, idéalement sur un trépied ou une surface stable.
- Assuretoi que l'appareil est orienté vers la zone de tir.

#### 2. Vérification de l'alimentation :

- Assuretoi que l'appareil est correctement alimenté avant de l'utiliser.

#### 3. Calibration :

- Suis les instructions de calibration fournies dans le manuel pour garantir des mesures précises.

### Utilisation

#### 1. Mise en marche :

- Allume le chronographe en suivant les instructions sur le panneau de contrôle.

#### 2. Mesure de la vitesse :

- Tire une balle dans la zone de détection du chronographe.
- Observe les données affichées sur l'écran pour les mesures de vitesse et d'autres paramètres.

### **3. Arrêt :**

- Éteins le chronographe après utilisation pour préserver la batterie.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Dispose du VelociRadar conformément aux réglementations locales sur les déchets électroniques.
- Ne jette pas le chronographe avec les déchets ménagers.
- Renseigne-toi sur les points de collecte pour les appareils électroniques dans ta région.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité ou l'utilisation du chronographe VelociRadar, consulte le site web de Caldwell ou contacte le point de contact local pour obtenir de l'aide.

En suivant ces directives, tu peux t'assurer que ton expérience avec le chronographe VelociRadar est à la fois sûre et efficace. Merci de respecter ces consignes pour garantir ta sécurité et celle des autres.

# Guida alla Sicurezza del Prodotto: Velociradar Chronograph

## Introduzione

Benvenuto nella guida alla sicurezza del Velociradar Chronograph. Questo documento fornisce informazioni importanti per garantire un uso sicuro e corretto del prodotto. È fondamentale seguire queste istruzioni per evitare incidenti e garantire prestazioni ottimali.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare il Velociradar Chronograph.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche avverse, come pioggia o neve.
- Mantieni il cronografo lontano da fonti di calore e umidità eccessiva.
- Non tentare di riparare o modificare il prodotto senza assistenza professionale.
- Conserva il prodotto in un luogo sicuro, lontano dalla portata dei bambini.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Utilizzo

- Posiziona il Velociradar Chronograph accanto al tiratore per evitare rischi di colpi di proiettile.
- Assicurati che l'area di tiro sia libera da ostacoli e persone non autorizzate.
- Utilizza il cronografo solo con proiettili e armi da fuoco compatibili.
- Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danno o malfunzionamento.
- Segui sempre le norme di sicurezza relative all'uso delle armi da fuoco.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Utilizzo

### 1. Installazione

- Posiziona il Velociradar in un'area aperta e sicura, a pochi metri di distanza dal punto di tiro.
- Assicurati che il dispositivo sia stabile e non possa cadere durante l'uso.
- Collega il cronografo a una fonte di alimentazione se necessario, seguendo le istruzioni del produttore.

### 2. Utilizzo

- Accendi il Velociradar e verifica che sia pronto per l'uso.
- Inizia a sparare seguendo le linee guida di sicurezza e osservando il dispositivo per raccogliere dati di velocità.
- Monitora i dati forniti dal cronografo per effettuare regolazioni durante le sessioni di tiro.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Non gettare il Velociradar Chronograph insieme ai rifiuti domestici.
- Segui le normative locali per lo smaltimento dei dispositivi elettronici.
- Contatta il tuo comune per informazioni su centri di raccolta o programmi di riciclo.

## Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande relative alla sicurezza del prodotto o per segnalare un prodotto non sicuro, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di serie del tuo Velociradar Chronograph.

## **Conclusione**

Seguendo queste linee guida di sicurezza, puoi garantire un utilizzo corretto e sicuro del Velociradar Chronograph. Ricorda che la sicurezza è fondamentale per un'esperienza di tiro positiva e responsabile. Grazie per aver scelto il Velociradar Chronograph.

# Bruksanvisning for VelociRadar Chronograph

## Introduksjon

VelociRadar Chronograph er et avansert verktøy for presisjonsmåling av prosjektilhastighet og ballistisk ytelse. Denne bruksanvisningen inneholder viktige sikkerhetsinstruksjoner og retningslinjer for korrekt bruk av produktet, i samsvar med EU General Product Safety Regulation (GPSR).

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med bruksanvisningen for å unngå skader.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller produktet for skader før bruk. Ikke bruk dersom det er synlige skader.
- Rapportér eventuelle farlige produkter eller ulykker til de relevante myndighetene.
- Sjekk jevnlig for tilbakekallinger på EU's Safety Gate plattform.

## Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Bruk alltid VelociRadar i et trygt og kontrollerbart miljø.
- Unngå å stå direkte bak eller foran måleområdet under bruk.
- Sørg for at ingen personer eller dyr er i nærheten av måleområdet.
- Unngå å bruke produktet i dårlige lysforhold for å sikre nøyaktige målinger.
- Les og forstå alle instruksjoner før bruk for å unngå feilaktig håndtering.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Plassering av VelociRadar:

- Sett opp VelociRadar på en stabil overflate ved siden av skytteren, ikke nedover banen.
- Sørg for at enheten er plassert i en vinkel som sikrer optimal sporing av prosjektiler.

### 2. Strømtilkobling:

- Koble enheten til en strømkilde i henhold til produsentens spesifikasjoner.
- Kontroller at strømkilden er sikker og i god stand.

### 3. Kalibrering:

- Følg kalibreringsinstruksjonene i bruksanvisningen for å sikre nøyaktige målinger.
- Gjør nødvendige justeringer før du begynner å skyte.

### 4. Bruk av enheten:

- Trykk på "Start"-knappen for å begynne å måle hastigheten på prosjektilene.
- Følg med på skjermen for å se hastighetsmålinger og ballistiske data.

### 5. Avslutning av måling:

- Når du er ferdig med å skyte, trykker du på "Stopp"-knappen for å avslutte målingen.
- Lagre eller skriv ut dataene som ønsket.

## Avfallsinstruksjoner

- Når VelociRadar ikke lenger er i bruk, må den kastes i samsvar med lokale forskrifter for elektronisk avfall.

- Sørg for at produktet ikke blir kastet sammen med husholdningsavfall for å minimere miljøpåvirkningen.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For ytterligere spørsmål om sikkerhet og bruk av VelociRadar, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der produktet ble kjøpt.

Ved å følge disse retningslinjene kan du sikre trygg og effektiv bruk av VelociRadar Chronograph. Takk for at du valgte vårt produkt!

# Instrukcja Bezpieczeństwa Użytkowania

## Velociradar Chronograph

### Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Velociradar Chronograph. Ten zaawansowany chronograf radarowy został zaprojektowany, aby poprawić Twoje doświadczenie strzeleckie, oferując dokładne pomiary prędkości pocisków. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu, prosimy o zapoznanie się z poniższymi wytycznymi bezpieczeństwa.

### Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Nie używaj produktu w warunkach, które mogą prowadzić do uszkodzenia lub nieprawidłowego działania.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje lub uszkodzenia odpowiednim władzom.

### Szczególne Środki Ostrożności przy Użytkowaniu

- Używaj Velociradar Chronograph w odpowiednich warunkach oświetleniowych, aby zapewnić dokładne pomiary.
- Unikaj używania produktu w pomieszczeniach zamkniętych, gdyż może to wpłynąć na dokładność pomiarów.
- Nie stawiaj urządzenia w bezpośredniej linii strzału, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia.
- Przed użyciem upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo skonfigurowane i gotowe do pracy.
- Nie próbuj modyfikować ani naprawiać urządzenia samodzielnie.

### Instrukcje Instalacji i Użytkowania

#### 1. Instalacja

- Umieść Velociradar w pobliżu miejsca strzelania, w odpowiedniej odległości od strzelca.
- Upewnij się, że urządzenie jest stabilne i nie ma ryzyka przewrócenia.
- Sprawdź, czy urządzenie jest włączone i gotowe do działania przed rozpoczęciem strzelania.

#### 2. Użytkowanie

- Włącz Velociradar przed rozpoczęciem sesji strzeleckiej.
- Strzelaj w kierunku celu, a Velociradar automatycznie zarejestruje prędkość pocisku.
- Monitoruj wyniki na wyświetlaczu urządzenia, aby uzyskać dane dotyczące prędkości wylotowej i innych parametrów balistycznych.
- Po zakończeniu strzelania, wyłącz urządzenie i odłącz je od zasilania, jeśli to konieczne.

### Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj Velociradar zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wrzucaj urządzenia do ogólnych odpadów.
- Sprawdź lokalne przepisy dotyczące recyklingu sprzętu elektronicznego.

## **Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania Velociradar Chronograph, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy Caldwell lub odwiedź stronę internetową producenta, aby uzyskać więcej informacji.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych. Życzymy udanych i bezpiecznych sesji strzeleckich!

# VelociRadar Chronograph Turvallisuusohjeet

## Johdanto

Tervetuloa VelociRadar Chronographin käyttöohjeeseen. Tämä ohje tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita varmistaaksesi laitteen turvallisen ja tehokkaan käytön. VelociRadar on edistysellinen laite, joka käyttää Chirpradartechnologiaa laukaisunopeuden ja ballististen tietojen mittaamiseen.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että laite on asennettu ja käytetty ohjeiden mukaisesti.
- Säilytä laite kuivassa ja puhtaassa ympäristössä.
- Tarkista laite säännöllisesti vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- Käytä laitetta vain sen tarkoitetussa tarkoituksessa.
- Pidä laite lasten ulottumattomissa.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.
- Tarkista EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset takaisinvetotiedot.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että VelociRadar on sijoitettu ampujan viereen, ei ampumaradan varrelle.
- Vältä laitetta käytettäessä ampumista kohti laitetta.
- Käytä laitetta vain hyvin valaistuissa ympäristöissä, jos mahdollista.
- Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai epäkunnossa.
- Noudata aina ampumaalueen turvallisuusohjeita ja sääntöjä.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus

- Aseta VelociRadar tasaiselle ja vakaalle pinnalle ampujan viereen.
- Varmista, että laite on suunnattu ampumissuunnassa.
- Liitä laite tarvittaessa virtalähteeseen ja varmista, että se on kytketty päälle.

### 2. Käyttö

- Käynnistä laite ennen ampumista.
- Seuraa laitteen näyttöä laukaisunopeuden ja ballististen tietojen tarkkailemiseksi.
- Tallenna tarvittavat tiedot ja analysoi ne myöhemmin.

## Hävittämisohejeet

- Hävitä laite ympäristöystävällisesti paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä laitetta sekajätteen mukana.
- Ota yhteys paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin, jos tarvitset lisätietoja.

## Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea VelociRadar Chronographin käytössä, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista verkkosivustolta saatavilla olevat resurssit.

# Säkerhetsinstruktioner för Caldwell VelociRadar Chronograph

## Introduktion

Tack för att du valt Caldwell VelociRadar Chronograph. Denna produkt är designad för att ge precisa mätningar av kulhastigheter och ballistisk prestanda. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid VelociRadar Chronograph i en säker och kontrollerad miljö.
- Håll produkten borta från barn och andra sårbara grupper för att undvika olyckor.
- Kontakta alltid en expert om du är osäker på hur produkten ska användas.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Kontrollera regelbundet EU:s Safety Gateplattform för uppdateringar om återkallelser.

## Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Placera VelociRadar i ett område där det inte finns risk för kulträffar.
- Se till att produkten är korrekt installerad innan du börjar använda den.
- Undvik att använda VelociRadar i dåliga ljusförhållanden för att säkerställa noggranna mätningar.
- Följ alltid tillverkarens instruktioner för att undvika skador eller felaktig användning.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation

- Placera VelociRadar på en stabil yta, nära skytten men utom räckhåll för kulor.
- Se till att enheten är vänd mot skottlinjen för att få korrekta mätningar.
- Anslut enheten till strömförsörjning om det krävs för drift.

### 2. Användning

- Slå på VelociRadar innan du börjar skjuta för att säkerställa att den är korrekt kalibrerad.
- Följ instruktionerna på skärmen för att ställa in önskade mätningar.
- Observera att VelociRadar spårar kulor nedanför banan för att ge en fullständig bild av ballistisk prestanda.
- Efter att ha avslutat mätningarna, stäng av enheten och koppla bort strömförsörjningen.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte VelociRadar i hushållsavfall.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering för elektroniska produkter.
- Återvinn enheten om möjligt, i enlighet med lokala återvinningsprogram.

## Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller ytterligare information om säkerhet och användning av Caldwell VelociRadar Chronograph, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes.

# Bezpečnostní pokyny pro uživatele produktu Velociradar Chronograph

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili chronograf VelociRadar od společnosti Caldwell. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval přesné měření balistického výkonu a zajišťoval bezpečné používání. Prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání chronografu.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím produktu si vždy přečtěte všechny pokyny a varování.
- Udržujte chronograf mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Používejte chronograf pouze v souladu s jeho určením.
- Zkontrolujte, zda je chronograf v dobrém stavu před každým použitím.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození, nepoužívejte produkt a kontaktujte prodejce.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Chronograf používejte pouze na bezpečném místě, kde nehrozí riziko zásahu střelou.
- Ujistěte se, že je chronograf umístěn na stabilním a pevném povrchu.
- Nikdy nestojte přímo za chronografem během měření.
- Používejte ochranné brýle a sluchátka při střelbě v blízkosti chronografu.
- Dbejte na to, aby byl chronograf správně nastaven a kalibrován před každým použitím.

## Pokyny pro instalaci a používání

- Umístěte chronograf vedle střelce, nikoli na dráhu, aby se minimalizovalo riziko zásahu.
- Ujistěte se, že je chronograf umístěn v oblasti s dobrými světelnými podmínkami, i když je radar schopen fungovat i za špatného osvětlení.
- Před měřením rychlosti střílejte na cíle, abyste zajistili, že chronograf bude mít správné údaje.
- Po dokončení měření vypněte chronograf a uložte jej na bezpečné místo.

## Pokyny pro likvidaci

- Chronograf likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nevyhazujte zařízení do běžného odpadu. Zjistěte, zda existují speciální sběrné místa pro elektronická zařízení.
- Pokud nevíte, jak správně likvidovat produkt, obraťte se na místní úřady nebo ekologické organizace.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace, neváhejte se obrátit na svého prodejce nebo navštivte webové stránky výrobce pro další pokyny a podporu.

Tyto pokyny byly vypracovány v souladu s Evropským nařízením o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR), aby zajistily bezpečné používání produktu VelociRadar Chronograph. Ujistěte se, že dodržujete všechny pokyny a doporučení pro maximální bezpečnost a efektivitu.